

08.12.1954

Twar a poswjećenje nowej wośadnicy (žurle)	Bau und Weihe eines neuen Kirchgemeindesaals
Hižo w lětach 1938/39 eksistowachu plany Radworskeje wośadneje rady, k sotrowni přitwarić wośadnicu - žurlu. Tuta měješe so jako rum za wośadne zarjadowanja a wosebje tež za mjez tym rozroścenu ličbu pěstowarskich dźěci wužiwać. Bohužel so plany do wójny njehodžachu do skutka stajić. Tež hnydom po wójnje k twarej njedóndže - mějachu w tutym času druhe starosće. Tež politiske poměry we młodej NDR njeběchu za dowolnosć tajkeho cyrkwinskeho twara přihódne. Tola hnydom po zběžku z 13.06.1953 - a to hižo 17.06.1953 so twar statnje dowoli! Wuwjedžene buchu fachowe twarske dźěla wot firmy Krempke&ow po planach architektky Domški z Chelna. 08.12.1954 so nowa wośadnica swjatočnje poswjeći. Wona słužeše jeno 30 lět swojemu zaměrej! Přetož dla změny stareje fary do pěstowarnje a sotrownje do nowej fary so žurla w awgusće 1984 wottorha a na jeje městnje so nowy dźěl fary bywšej sotrowni přitwari. <i>Žórła: WC-J.Nowak, Fota: WA</i>	Schon in den Jahren 1938/39 existierten Pläne des Radiborer Pfarrgemeinderates, ein Gemeindesaal an das Schwesternhaus anzubauen. Dieser sollte für Veranstaltungen der Kirchgemeinde und besonders auch für die gestiegene Zahl der Kindergarten-Kinder als Spiel-Raum genutzt werden. Leider gelang es vor dem Krieg nicht, die Pläne zu verwirklichen. Auch unmittelbar nach dem Krieg dachte zunächst keiner an diesen Anbau - man hatte andere Sorgen. Auch die politische Situation in der jungen DDR war der Realisierung eines solchen Vorhabens nicht zuträglich. Doch unmittelbar nach dem Aufstand vom 13.06.1953 - und das schon am 17.06.1953 wurde der Bau von staatlicher Seite genehmigt! Die Bauarbeiten wurden durch die Firma Krempke&Genna nach Plänen des Cöllner Architekten Domschke ausgeführt. Am 08.12.1954 wurde der neue Gemeindesaal geweiht und offiziell seiner Nutzung übergeben. Der Saal diente aber nur 30 Jahre seiner Bestimmung! Denn wegen dem „Tausch“ der Pfarrei und des Kindergartens wurde der Saal im August 1984 abgerissen und an seiner Stelle der Neubauteil der heutigen Pfarrei errichtet.

Fota za čas twara - Fotos zur Bauzeit 1954





Fota po dotwarje w 60-tych lětach - Fotos



[start](#)

From:

<http://82.165.187.122/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:

<http://82.165.187.122/doku.php?id=gemeindesaal&rev=1668671824>

Last update: **2022/11/17 07:57**

